

# الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

ولاية مستغانم  
دائرة مستغانم  
بلدية مستغانم  
مكتب الصفقات العمومية  
الرقم : 2016/.....

حافضة الإرسال  
إلى  
السيد : مدير غرفة التجارة والصناعة لولاية مستغانم

الملاحظة	العدد	تفصيل المستندات
للنشر والإعلام على مستوى مديريتكم	01	تجدون رفقة هذا الإرسال : ✓ الإعلان عن استشارة رقم 2016/13 بالعمليّة التاليّة : - أشغال تجديد قنوات صرف المياه حي المقراني . الإعلان عن استشارة رقم 2016/14 بالعمليّة التاليّة : أشغال تأهيل الطريق حي OIAC .

## ملاحظة :

يرجى منكم إعادة وصل استلام حافضة  
الإرسال عن طريق البريد شكرا .

10 6 AVR 2016

مستغانم في :  
رئيس المجلس الشعبي البلدي



# الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

ولاية مستغانم  
دائرة مستغانم  
بلدية مستغانم  
مكتب الصفقات العمومية.  
NIF : 08412701900015C

## استشارة رقم 13 / 2016.

يعلن السيد رئيس المجلس الشعبي البلدي لمدينة مستغانم عن إجراء استشارة رقم 2016/13 خاصة بالعميات التالية

مشروع : تجديد شبكة الصرف حي المقراني .  
فعلى المؤسسات والمقارلات المؤهلة والحائزة على شهادة التأهيل والتصنيف المهني رئيسية في مجال الري وثقوية في الأشغال العمومية أو رئيسية في الأشغال العمومية وثقوية في الري درجة الثانية فما فوق التقرب من مكتب الصفقات العمومية لبادية مستغانم لسحب دفتر الشروط مقابل دفع مبلغ 1000.00 دج لكل دفتر شروط لا تعويض لكل ضحية .  
يجب أن تشمل العروض على ملف الترشيح وعرض تقني وعرض مالي.

### 1- يتضمن ملف الترشيح ، ما يأتي :

- تصريح بالترشيح،
- تصريح بتزاوله،
- نسخة من البطاقة الجبائية.
- شهادة السوابق المهنية للمسير أقل من 03 أشهر. وثيقة رقم(03).
- نسخة من السجل التجاري.
- القانون الأساسي للمؤسسات في حالة تجمع .
- نسخة من شهادة التأهيل والترتيب المهني- رئيسية في مجال الري درجة الثانية فما فوق -صالحة يوم فتح العروض .
- مخطط إنجاز الأشغال مفصل معضي ومؤشر
- نسخة لمستخرج الضوابط أقل من 03 أشهر مفصل خاص بالمحل المهني للمؤسسة

### 2- يتضمن العرض التقني ما يأتي :

- تصريح بالالتحاق،
- المراجع المهنية المثبتة عن طريق شهادة حسن التنفيذ في الخدمة المماثلة
- شهادات أداء المشغلات CASNOS-CNASAT- CACOBATH صالحة
- حصيلته النشاط المالي لسنة الأخيرة مؤشرا من طرف الضوابط.
- شهادة إيداع الحسابات الاجتماعية بالندبة للمؤسسات SARL,SNC,EURL.
- قائمة عن الوسائل المادية مدعومة بالبيانات الرمادية والتأهيلات صالحة و الفواتير حسب الحد وصالحة يوم فتح العروض .
- قائمة عن الوسائل البشرية مدعومة بوضحة حركية الأجراء مؤشرة من طرف CNAS + دبلومات .
- دفتر الشروط يحتوي في آخر صفحاته على العبارة " قرئ وأقبل " مكتوبة بخط اليد.

### 3- يتضمن العرض المالي ما يأتي:

- رسالة تعيد،
  - جدول الأسعار بالوحدة،
  - تفصيل تقني وتقديري،
  - يعتبر هذا الإعلان بمثابة دعوة لحضور عملية فتح
- تودع العروض لدى مصلحة الكتابة العامة ( مكتب الصفقات العمومية ) لمدينة مستغانم فيموضع ملف الترشيح والعرض التقني والعرض المالي في أشرطة منفصلة ومقلنة بإحكام، بين كل منها تسمية المؤسسة الاستشارة وموضوعه، وتتضمن عبارة " ملف الترشيح " أو " عرض تقني " أو " عرض مالي " ، وتوضع هذه الأشرطة في ظرف آخر مقلن بإحكام ومغلق ويحمل عبارة " لا يفتح إلا من طرف لجنة فتح الأشرطة وتقييم العروض - استشارة رقم رقم. - ..... موضوع الاستشارة " .

أجل تحضير العروض بقر بـ06 أيام من تاريخ ..... إلى غاية .....  
تودع العروض على الساعة الثانية زوالا من آخر يوم كحد أقصى للحضور.  
كما يمكن للمتعهدين والمعارضين المشاركين مع هذه الاستشارة حضور جلسة فتح الأشرطة التقنية والمالية التي تستند يوم إيداع العروض وذلك على الساعة الثانية زوالا بقر البلدية.

تبقى عروض المتعهدين صالحة لمدة 96 يوم ابتداء من تاريخ إيداع العروض.

مستغانم في: .....  
رئيس المجلس الشعبي البلدي

بإمضاء: محاسين عبد الحميد

## CONSULTATION N° 13/2016

Le président de l'assemblée populaire communale de Mostaganem lance un avis de consultation N°13/2016 concernant le projet suivant :

**CREATION D'UN RESEAU DE RENDUCTION ET DE RACHALEMENT CITE EL MOURABIT .**

Les entreprises qualifiées ayant un certificat de Qualification et Classification professionnelle principale « Travaux d'hydraulique secondaire travaux public ou principale travaux public secondaire hydraulique » catégorie "02" et plus », intéressées par la présente consultation peuvent retirer le cahier des charges auprès de bureau des marchés publics de la commune de Mostaganem

Le dossier de candidature contient :

- Une déclaration de candidature ; Dans la déclaration de candidature, le candidat ou soumissionnaire atteste qu'il :
- Une déclaration de probité ;

- Copie du certificat de qualification et classification professionnelle qualifié en Hydraulique activité secondaire travaux public ou principale travaux public secondaire hydraulique (principale) et de catégorie 02 ou plus en cours de validité à la date de l'ouverture des plis.

- Copie du registre du commerce
- Copie de l'Extrait de rôle apuré moins de 03 mois.
- Copie du casier judiciaire du soumissionnaire (Bulletin N°03) Moins de 03 mois
- Carte d'immatriculation fiscale NIF ou NIS ou NIF
- Planning d'exécution des travaux
- Copie du statut pour la personne morale le cas échéant
- Déclaration de probité.

### 2- L'offre technique contient :

- une déclaration à souscrire ;
- les références professionnelles du soumissionnaire appuyée par des copies des Attestations de bonne exécution sur des prestation similaire ;
- les copies des attestations de mise à jour CNAS, CASNOS, CACOBAT en cours de validité à la date de l'ouverture des plis.
- Bilan fiscal de la dernière année (visés par les services des impôts territorialement compétent Attestation de dépôt légal des comptes sociaux (pour la personne morale le cas échéant)
- Etat de liste des moyens matériels d'ement juridiques (de Cartes d'immatriculations ou récépissés avec attestations d'assurances pour le matériel)
- le cahier des charges portant à la dernière page, la mention « lu et accepté ».

### 3- L'offre financière contient :

- la lettre de soumission ;
- le barème des prix unitaires (BPU) ;
- le détail quantitatif et estimatif (DQE) ;

Les offres doivent être déposées au niveau du service du secrétariat général (bureau des marchés public) de la commune de Mostaganem.

Les offres doivent comporter un dossier de candidature, une offre technique et une offre financière.

Le dossier de candidature, l'offre technique et l'offre financière sont insérés dans des enveloppes séparées et cachetées, indiquant la dénomination de l'entreprise, la référence et l'objet de la consultation ainsi que la mention « dossier de candidature », « offre technique » ou « offre financière ». Ces enveloppes sont mises dans une autre enveloppe cachetée et anonyme, comportant la mention « à n'ouvrir que par la commission d'ouverture des plis et d'évaluation des offres – consultation n°....., l'objet de la consultation ».

La durée de préparation des offres est fixée à 06 jours à compter du 09/04/2016 jusqu'au 15/04/2016.

Les offres doivent être déposées à 14H : 00 de la dernière journée de consultation. L'ouverture des plis techniques et financiers sera publique intervenant à la date de dépôt des offres au siège de la commune de Mostaganem à 14 H00H.

La période de validité de l'offre sera de (96) jours à compter de la date de dépôt des offres.

Mostaganem le 12/04/2016  
**Le Président de l'APC de Mostaganem**





Wilaya de Mostaganem  
Daïra de Mostaganem  
Commune de Mostaganem  
Bureau des marchés publics  
Nif: 054127019000150

## CONSULTATION N° 14/2016

Le président de l'Assemblée populaire communale de Mostaganem lance un avis de consultation N°14/2016 concernant le projet suivant :

### PROJET : REHABILITATION DE LA VOIE CITE GAIC.

Les entreprises qualifiées ayant un certificat de Qualification et Classification professionnelle principale « Travaux public » catégorie "02" et plus », intéressées par la présente consultation peuvent retirer le cahier des charges auprès de bureau des marchés publics de la commune de Mostaganem

Le dossier de candidature contient :

- Une déclaration de candidature ; Dans la déclaration de candidature, le candidat ou soumissionnaire atteste qu'il :
- Une déclaration de probité ;
  - Copie du certificat de qualification et classification professionnelle qualifié en travaux public activité principale) et de catégorie 02 ou plus en cours de validité à la date de l'ouverture des plis.
  - Copies du registre du commerce
  - Copie de l'Extrait de rôle spéré moins de 03 mois.
  - Copie du casier judiciaire du soumissionnaire (Bulletin N°03) Moins de 03 mois
  - Carte d'immatriculation fiscale NIF ou NIS ou MF
  - Planning d'exécution des travaux.
  - copie du statut pour la personne morale le cas échéant
  - Déclaration de probité.
- 2- L'offre technique contient :
  - une déclaration à souscrire ;
  - les références professionnelles du soumissionnaire appuyée par des copies des Attestations de bonne exécution sur des prestations similaires .
  - les copies des attestations de mise à jour CNAS, CASNOS, CACOBAT en cours de validité à la date de l'ouverture des plis.
  - Bilan fiscal de la dernière année (visées par les services des impôts territorialement compétent Attestation de dépôt légal des comptes sociaux (pour la personne morale le cas échéant)
  - Etat de liste des moyens matériels dûment justifiés (de Cartes d'immatriculations ou récépissés avec attestations d'assurances pour le matériel)
  - le cahier des charges portant à la dernière page, la mention « lu et accepté ».
- 3- L'offre financière contient :
  - la lettre de soumission ;
  - le bordereau des prix unitaires (BPU) ;
  - le détail quantitatif et estimatif (DQE) ;

Les offres doivent être déposées au niveau du service du secrétariat général (bureau des marchés public ) de la commune de Mostaganem.

Les offres doivent comporter un dossier de candidature, une offre technique et une offre financière.

Le dossier de candidature, l'offre technique et l'offre financière sont insérés dans des enveloppes séparées et cachetées, indiquant la dénomination de l'entreprise, la référence et l'objet de la consultation ainsi que la mention « dossier de candidature », « offre technique » ou « offre financière ». Ces enveloppes sont mises dans une autre enveloppe cachetée et anonyme, comportant la mention « à n'ouvrir que par la commission d'ouverture des plis et d'évaluation des offres - consultation n° 14/2016, l'objet de la consultation ».

La durée de préparation des offres est fixée à 06 jours à compter du ..... jusqu'au .....  
Les offres doivent être déposées à 14h : 00 de la dernière journée de consultation.

L'ouverture des plis techniques et financiers sera publique interviendra à la date de dépôt des offres au siège de la commune de Mostaganem à 14 :00H.

La période de validité de l'offre sera de (06) jours à compter de la date de dépôt des offres.



Mostaganem le : 2016.03.06  
Le Président de l'APC de Mostaganem

رئيس المجلس الشعبي البلدي  
بالتوقيع  
مهاجر بن عبد الحميد